

# L'Amérique latine entre la dépendance et la libération. Hommage à Jaime Díaz-Rozzotto

Collectif

## HOMMAGE A JAIME DIAZ ROZZOTTO

### L'AMÉRIQUE LATINE ENTRE LA DÉPENDANCE ET LA LIBÉRATION

RAULT André, Avant-propos .....	I
OBREGON Osvaldo, Introduction .....	V
ASTURIAS Blanca de Carta .....	1
BAREIRO SAGUIER Rubén, Jaime Diaz-Rozzotto .....	3
Bibliographie de Jaime Diaz-Rozzotto .....	9

### Création

RICHARD Renaud, "Amour quand même" .....	16
CABRERA URIZAR Elia, "Dos sonetos a J. Díaz-Rozzotto" .....	17

### HISTOIRE ET CIVILISATION

#### A) Histoire et historiographie

MONTOYA Salvador, "Las compañías de esclavos negros en la Capitanía General de Guatemala. Siglo XVIII" .....	23
--	----

KOSSOK Manfred, "Bolivarisme et Bonapartisme" .....	31
---	----

POTELET Jeanine, "Prélude à l'indépendance du Brésil. La révolution de Pernambuco vécue par un Français" .....	45
--	----

ESTRADE Paul, "La libération de Porto Rico et la place des Antilles indépendantes dans le projet révolutionnaire martinien" .....	65
---	----

LE RIVEREND Julio, "Conquistas y reconquistas" .....	87
--	----

AINSA Fernando, "El imaginario subversivo latino-americano en la perspectiva del principio esperanza de Ernst Bloch" .....	97
--	----

GARRIDO Manuel S .....	113
------------------------	-----

FERNANDEZ DIAZ Osvaldo, "El discurso anti-oligárquico de José Carlos Mariátegui." .....	121
---	-----

TARACENA Arturo, "El Comité de Huelga de la Asociación de estudiantes universitarios de Guatemala en 1944" .....	135
--	-----

GANUGI Andrea, "Guatemala 1954 : chronique d'une mort annoncée" .....	147
---	-----

HERRERA Patricia, "La dépendance informative : le cas de la baie des Cochons" .....	177
---	-----

FOURNIAL Georges, "Le noeud gordien du garrot et des menaces" .....	193
---	-----

FENOY Gérard, "L'ouverture démocratique de la Colombie" .....	207
---	-----

PALMA Norman, "Réflexion sur le devenir-autre de l'Amérique latine" .....	225
---	-----

LASSARDO Jaime, "Teorfa de la dependencia". Una mirada retrospectiva" .....	235
---	-----

#### B) Culture et civilisation

ABRAMSON Pierre-Luc, "Survie et adaptation d'une rituel populaire au Mexique : la 'danza de moros y cristianos' de Zacatecas" .....	249
---	-----

OBREGON Gabriela, "La canción chilena : un canto de libertad" .....	261
---	-----

BOS, Josette, "Exil et cinéma : les trois voyages de Raoul Ruiz" .....	281
--	-----

BERCHENKO Pablo, "Ciencia y tecnología en la perspectiva de la dependencia y la liberación nacional. El discurso pedagógico desarrollista en Chile" .....	295
NARANJO Plutarco, "Paz, desnutrición y dependencia" .....	305
GUY Alain, "Le socialisme féministe de Nancy Ochoa Antich en Ecuador" .....	311
<b>II. - LITTÉRATURE</b>	
<b>A) Théorie et histoire littéraire</b>	
DE TORO Fernando, "Problemas en torno a una teorización de la literatura hispanoamericana" .....	329
VILLEGAS Juan, "Discurso hegemónico y discursos teatrales marginales" .....	343
KOHLER Heliane, "Le Modernisme brésilien : émancipation littéraire ou imitation des avant-gardes européennes" .....	363
<b>B) Fiction</b>	
THIEBAUT Guy, "Originalidad de Lizardi : un novelista que se construye edificando" .....	377
TOLLIS-GUICHARNAUD Michèle, "Libération et/ou dépendance. La pensée antiesclavagiste chez G. Gómez de Avellaneda" .....	389
FORGUES Roland, "Valores burgueses, proceso de pionering y perspectivas de porvenir en Anaconda de Horacio Quiroga" .....	401
SEU Zoumana, "Du criollisme de Rómulo Gallegos à la communauté révolutionnaire de J.M. Arguedas" .....	417
LAILLE Jean et Marie, "Miguel Angel Asturias : un romancier 'envahi'" .....	433
PAGEAUX Daniel, "Du surréalisme au roman : Alejo Carpentier, Ernesto Sábato" .....	445
CEDOLA Estela, "Necesidad política y verdad histórica en 'Tema del traidor y del héroe' de J.L. Borges" .....	455
RICHARD Renaud, "Estructuración quiasmática y 'mise en abyme" en Pedro Páramo " ..	465
GARAVITO Julián "Fiction et politique en Amérique latine : un roman de J. Díaz-Rozzotto, Le général des Caraïbes " .....	473
KOAUKOU Koffi "Le Général des Caraïbes : maux et remèdes d'un continent" .....	487
DELPRAT François, "Manlio Argueta. Littérature de combat de El Salvador" .....	511
WESTPHAL Marthe, "Temps et espaces cachés, carrefours de l'histoire du mythe dans La montaña es algo más que una inmensa estepa verde de Omar Cabezas" .....	525
BENSOUSSAN Albert, "L'Argentine, une écriture de l'exil".....	537
<b>C) Poésie</b>	
ISSOREL Jacques, "Primeros poemas (1919-1923) de Xavier Villaurrutia : Les chemins de la béatitude " .....	547
WINSOU Codjo Camille, "Approximation africaine en la interpretación de algunos versos del poema-son de Nicolás Guillén" .....	563
MINARD Evelyne, "Entre la dépendance et la liberté : Valdo Rojas ou Le jeu de masques" ..	575
ZIMMERMANN, Marie-Claire, "Poésie et abolition des figures : étude sur l'écriture d'Américo Ferrari" .....	587

#### D) Théâtre

RODRIGUEZ Orlando, "Notas sobre un teatro latinoamericano para la liberación" .....	603
LEGIDO Juan Carlos, "Cuarenta años de teatro uruguayo" .....	621
GOLLUSCIO DE MONTOYA Eva, "Aporie documental para la historia del teatro argentino : la producción de Nemesio Trejo (1862-1916)" .....	633
DE LEON Olver, "Federico Undiano : la claridad más allá de la penumbra o el desafío por la escritura" .....	639
STILLO DE BERCHENKO Adriana "El mundo femenino en El Abanderado de Luis Alberto Heiremans " .....	651
AVO ELIZONDO Pedro, "Dependencia y liberación en Santa Marta del Salitre de Sergio Arrau" .....	661
EGUER Annick, "Le mouvement théâtral chicano : entretien avec Jorge Huerta" .....	669

#### III - LINGUISTIQUE

MARGERITA PENA Enrique, "'Dependencia' y 'liberación' en la investigación sobre Etnopoética. Literatura oral de dos pueblos chibchas de Costa Rica" .....	679
LLUSCIO DE GARANO Lucia, "La imagen del dominador en la literatura oral mapuche y su relación con lo 'no dicho' una estrategia de resistencia cultural" .....	695

#### IV - MELANGES

MENACA, Maria "Castilla primitiva y et linaje vasco de los Velas" .....	711
E Bernard, "Essai d'interprétation d'un poème de Jean de la Croix : 'Entréme donde no supe'" .....	739
TRINKL María Eugenia de, "Deux cents ans de culture hispanique : les Isleños de l'Est de Mississippi" .....	755
PEYREGNE Françoise, "Un aspecto del Panhispanismo de Primo de Rivero : el 'raid' del 'Plus Ultra'" .....	763
GILLI, Marita, "Guerre de conquête ou guerre de libération ? L'occupation de la rive gauche du Rhin par les armées révolutionnaires françaises" .....	773
JACOMUZZI Stefano, "Waterloo : l'épique de l'impossible" .....	779
TEITELBOIM Volodia, "La validez de Hugo" .....	805
GARBAGNATI Lucile, "Paris-Tokyo-Washington-Bruxelles? 1921-1935 : Paul Claudel, une politique culturelle pour la France" .....	825
SIMON Luis, "L'évolution historique de la C.G.T." .....	837
CHARLES Jean, "La C.G.T., l'internationalisme et la guerre : l'inflexion stratégique de fin 1912" .....	861
CHIESA Angelo, "Enrico Berlinguer et la politique d'austérité" .....	877
CARRE Jacques, "Edifier l'édifiant : Robert Owen et l'Architecture" .....	885
SENE Alain, "Le coffret dit de Verdun de l'Archevêché de Besançon. Coffret-reliquaire ou coffret eucharistique ?" .....	903

Liste des auteurs .....	913
Personnalités qui ont données leur adhésion .....	917
Table des matières .....	921